

**Kvietimas teikti paraiškas dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pagal specialią mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros bei demonstravimo programą „Europos mokslinių tyrimų erdvės struktūrizavimas“**

**Mokslas ir visuomenė: René Descartes prizai**

**Kvietimo kodas: FP6-2005-Science and Society-18**

(2005/C 322/14)

1. Pagal 2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 1513/2002/EB dėl Europos Bendrijos šeštosios bendrosios mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.)<sup>(1)</sup>, 2002 m. rugsėjo 30 d. Taryba patvirtino specialią mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programą „Europos mokslinių tyrimų erdvės struktūrizavimas“ (2002–2006 m.)<sup>(2)</sup> (toliau — specialioji programa).

Pagal specialiosios programos 5 straipsnio 1 dalį Europos Bendrijų Komisija (toliau — Komisija) 2002 m. rugsėjo 30 d. priėmė darbo programą<sup>(3)</sup> (toliau — darbo programa), kurioje išsamiai išdėstomi specialiosios programos tikslai, mokslo ir technologijų prioritetai bei jų įgyvendinimo tvarkaraštis.

Pagal 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl taisyklių, reglamentuojančių įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimą įgyvendinant Europos Bendrijos šeštąją bendrąją programą (2002–2006 m.)<sup>(4)</sup> ir platinant jos mokslinių tyrimų rezultatus (toliau — dalyvavimo taisyklės), 9 straipsnio 1 dalį paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių turėtų būti pateikiamos laikantis kvietimų teikti paraiškas sąlygų.

2. Šis kvietimas teikti paraiškas dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių (toliau — kvietimas) apima šią bendrąją dalį ir prieduose aprašytas konkrečias sąlygas. Priede pabrėžtinai nurodoma paskutinė paraiškų dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pateikimo data, numatoma vertinimo užbaigimo diena, numatomas biudžetas, susijusios priemonės ir sritys, paraiškų dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių vertinimo kriterijai, mažiausias dalyvių skaičius ir visi taikomi apribojimai.

<sup>(1)</sup> OL L 232, 2002 8 29, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 294, 2002 10 29, p. 44.

<sup>(3)</sup> Komisijos sprendimas K(2002)4791, pakeistas sprendimais K(2003)635, K(2003)998, K(2003)1951, K(2003)2708, K(2003)4571, K(2004)48, K(2004)3330, K(2004)4726, K(2005)969, K(2005)1447, K(2005)3190 ir K(2005)4206, nė vienas sprendimas neskelbtas.

<sup>(4)</sup> OL L 355, 2002 12 30, p. 23.

3. Fiziniai ir juridiniai asmenys, atitinkantys dalyvavimo taisyklėse numatytas sąlygas ir kuriems netaikomos jokios dalyvavimo taisyklėse arba 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento<sup>(5)</sup> 114 straipsnio 2 dalyje numatytos išimties (toliau — paraiškų pateikėjai), kviečiami Komisijai pateikti paraiškas dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių, jeigu šios paraiškos atitinka dalyvavimo taisyklėse ir atitinkamame kvietime numatytas sąlygas.

Paraiškų pateikėjų dalyvavimo sąlygos bus patvirtintos per derybas dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių realizavimo. Tačiau prieš tai paraiškų pateikėjai turės pasirašyti pareiškimą, kad jiems netaikomas nė vienas Finansinio reglamento 93 straipsnio 1 dalyje numatytas atvejis. Jie taip pat turės pateikti Komisijai 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles<sup>(6)</sup>, 173 straipsnio 2 dalyje nurodytą informaciją.

Europos bendrija priėmė lygių galimybių politiką, pagal kurią ypač moterys skatinamos pateikti paraiškas dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių arba dalyvauti pateikiant šias paraiškas.

4. Komisija paraiškų pateikėjams parengia paraiškų pateikimo vadovą, kuriame nurodoma informacija, kaip parengti ir pateikti paraišką dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių. Komisija taip pat parengia paraiškų vertinimo ir atrankos procedūrų gaires<sup>(7)</sup>. Šiuos vadovus ir gaires bei darbo programas ir kitą su kvietimu susijusią informaciją galima rasti Komisijoje, šiuo adresu:

Commission Européenne  
Bureau d'information du 6e PC  
Direction générale RTD  
B-1049 Bruxelles  
El. paštas: rtd-descartes@cec.eu.int  
Interneto adresas: [http://europa.eu.int/comm/research/descartes/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/research/descartes/index_en.htm)

<sup>(5)</sup> OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

<sup>(6)</sup> OL L 357, 2002 12 31, p. 1.

<sup>(7)</sup> 2003 3 27 K(2003)883, paskutinį kartą pakeistas 2004 9 1 sprendimu K(2004)3337.

5. Paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pagal 4.3.4.2 (a) i: Paraiškas dėl Descartes prizo (moksliniai tyrimai) prašoma pateikti tik elektronine forma internetu per Elektroninę paraiškų teikimo sistemą (EPSS<sup>(1)</sup>). Tačiau tam tikrais atvejais koordinatorius gali paprašyti Komisijos leisti pateikti paraišką popieriuje prieš pasibaigiant kvietimo terminui. Paraiška turėtų būti pateikiama raštu šiuo adresu: *rtd-descartes@cec.eu.int*. Prie prašymo reikia pridėti paaiškinimą, kodėl reikia daryti išimtį. Paraiškos pateikėjai, norintys savo paraišką pateikti popieriuje, privalo užtikrinti, kad toks prašymas daryti išimtį ir taikyti atitinkamas procedūras bus pateiktas laiku, prieš pasibaigiant kvietimo terminui.
- Paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pagal 4.3.4.2 (a) i: Paraiškas dėl Descartes prizo (moksliniai tyrimai) galima parengti atsijungus nuo tinklo ir vėliau pateikti prisijungus prie tinklo. Paraiškų B dalis dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių turėtų būti pateikta PDF formatu („portable document format“, suderinamu su „Adobe 3“ ar naujesne versija su į tinklalapį įterptais šriftais). Elektroniskai suspausti („Zip“ metodu supakuoti) dokumentai nebus priimami.
- EPSS programinės įrangos priemonę (tinkamą naudoti prisijungus prie tinklo arba atsijungus nuo jo) galima rasti Cordis tinklalapyje [www.cordis.lu](http://www.cordis.lu).
- Paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pagal 4.3.4.2 (a) i: Internetu pateiktos nepilnos, netinkamos arba turinčios virusų paraiškos dėl Descartes prizo (moksliniai tyrimai) nebus priimamos.
- Paraiškų variantai dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pagal 4.3.4.2 (a) i: Paraiškos dėl Descartes prizo (moksliniai tyrimai), pateiktos keičiamose elektroninėse laikmenose (pvz., kompaktiniame diske, diskelyje), elektroniniu paštu arba faksu nebus priimamos.
- Paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pagal 4.3.4.2 (a) i: Paraiškos dėl Descartes prizo (moksliniai tyrimai), gali būti pateiktos popieriuje, bet nepilnos paraiškos nebus priimamos.
- Paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pagal 4.3.4.2 (a) ii: Kita vertus, paraišką dėl Descartes prizo (pranešimas) galima pateikti tik popieriuje.
- Paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pagal 4.3.4.2 (a) ii: Paraiška dėl Descartes prizo (pranešimas) turi būti parengta ir pateikta naudojant su kvietimu susijusį vadovą.
6. Paraiškas dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių pagal 4.3.4.2 (a) ii: Paraiška dėl Descartes prizo (pranešimas) popieriuje reikia siųsti Komisijai toliau nurodytu adresu ir nurodyti:
- „FP6 — Research Proposals“  
(Kvietimo pavadinimas arba numeris: FP6-2005-Science-and-society-18)  
European Commission  
B-1049 Brussels
- Pristatant asmeniškai arba per atstovą (įskaitant privačias pasiuntinių tarnybas<sup>(2)</sup>) reikėtų pristatyti toliau nurodytu adresu ir nurodyti:
- „FP6 — Research Proposals“  
(Kvietimo pavadinimas arba numeris: FP6-2005-Science-and-society-18)  
European Commission  
Rue de Genève, 1  
B-1140 Brussels
- Visos paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių turi būti iš dviejų dalių: formų (A dalis) ir paraiškos aprašymo (B dalis).
- Kita su įvairiomis paraiškų pateikimo procedūromis susijusi informacija pateikiama Paraiškų vertinimo ir atrankos procedūrų gairių J priede.
7. Paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių turi būti pateiktos Komisijai iki atitinkamame kvietime nurodytos datos ir laiko. Paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių, gautos po nustatytos datos ir laiko, nebus priimamos.
- Paraiškos dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių, neatitinkančios kvietime nurodytų sąlygų dėl mažiausio dalyvių skaičiaus, nebus priimamos.
- Tai taikoma ir visiems kitiems darbo programoje nurodytiems reikalavimų atitikimo kriterijams.
8. Jei ta pati paraiška dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių buvo pateikta keletą kartų, Komisija peržiūrės paskutinį jos variantą, gautą iki paskutinės priėmimo dienos nustatyto laiko.
9. Jei atitinkamame kvietime numatyta, paraiška dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių gali būti perkelta į būsimą vertinimo programą.
10. Paraiškų pateikėjų prašoma visoje su kvietimu susijusioje korespondencijoje (pvz. prašant informacijos, pateikiant paraišką dėl netiesioginių mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo priemonių) nurodyti atitinkamo kvietimo kodą.

(<sup>1</sup>) EPSS — tai programinė įranga, padedanti paraiškų pateikėjams sukurti ir pateikti savo paraišką elektroniniu būdu.

(<sup>2</sup>) Pasiuntinių tarnybomis besinaudojantys asmenys, paklausti gavėjo telefono numerio turėtų nurodyti šį numerį (32 2) 299 11 11 (ponia Linda Maxwell ponina Martina Ritter).

## PRIEDAS

1. **Specialioji programa:** Europos mokslinių tyrimų erdvės sisteminimas
2. **Veikla:** Mokslas ir visuomenė
3. **Kvietimo pavadinimas:** 2006 m. René Descartes premijos
4. **Kvietimo kodas:** FP6-2005-Science-and-society-18
5. **Paskelbimo data:** 2005 m. gruodžio 17 d.
6. **Galutinis paraiškų pateikimo terminas:** 2006 m. gegužės 4 d., 17.00 val. (Briuselio laiku)
7. **Bendras numatomas biudžetas:** 1,425 mln. EUR

Priemonė <sup>(1)</sup>	(mln.) EUR
SPV	1,425

(<sup>1</sup>) SPV — speciali paramos veikla

8. **Sritis ir priemonės:** Paraiškos teikiamos pagal toliau nurodomas temas. Lentelėje pateikiami tik jų trumpi pavadinimai. Išsamų temų aprašymą paraiškų teikėjai gali rasti „Mokslo ir visuomenės“ darbo programme.

Sritis	Priemonės	Numatomas biudžetas (mln. EUR)
4.3.4.2 (a) i: Descartes premijos (moksliniai tyrimai)	SPV	1,0 laureatui(-ams) (minimali suma, skiriama premijai: 200 000 EUR) ir 150 000 EUR finalistams (30 000 EUR kiekvienam finalistui)
4.3.4.2 (a) ii: Descartes premijos (komunikacija)	SPV	0,25 laureatui(-ams) (minimali suma, skiriama premijai: 50 000 EUR) ir 25 000 EUR finalistams (5 000 EUR kiekvienam finalistui)

9. **Mažiausias dalyvių skaičius<sup>(1)</sup>:**

Priemonė	Mažiausias skaičius
SPV 4.3.4.2 a) i: Descartes premija (moksliniai tyrimai)	2 juridiniai subjektai iš skirtingų VN arba AV, kai bent 2 jų yra iš VN ar AVK
SPV 4.3.4.2 a) ii: Descartes premija (komunikacija)	1 juridinis subjektas iš VN arba AV

10. **Dalyvavimo apribojimas:** Jeigu laikomasi toliau nurodytų sąlygų, bet koks trečiojoje šalyje įsteigtas juridinis subjektas, kuriam netaikoma dalyvavimo taisyklių 6 straipsnio 2 dalis (subjektai iš šalių, kurios su Bendrija yra sudariusios mokslo ir technologijų bendradarbiavimo sutartį turi teisę dalyvauti), gali dalyvauti šiame kvietime su sąlyga, kad jo dalyvavimas būtų naudingas ar svarbus siūlomai veiklai ir kad dalyvių skaičius iš valstybės narės ar asocijuotųjų šalių būtų didesnis už nurodytą minimalų dalyvių skaičių.

Descartes premijų mokslinių tyrimų srityje (4.3.4.2 a) i) atveju:

— Mokslinių tyrimų grupės ar teikiančios įstaigos paraiškoje gali pateikti tik vieną projektą.

Descartes premijų komunikacijos srityje (4.3.4.2 a) ii) atveju:

— Kandidatai anksčiau turi būti gavę premiją mokslinės komunikacijos srityje.

— Kartu su paraiška pateikiama premijos sertifikato kopija.

— Bus vertinami tik pasiekimai, už kuriuos anksčiau buvo skirta premija, o ne pasiekti rezultatai.

— Paraišką pateikia organizacija, kandidatui skyrusi premiją.

— Organizacija paraiškoje gali nurodyti tik vieną kandidatą.

Paraiška bus vertinama tik tuomet, jeigu ji atitiks visus reikalavimų atitikimo kriterijus.

(<sup>1</sup>) VN — ES valstybės narės; AV (įskaitant AŠK) — asocijuotosios valstybės; AŠK — asocijuotosios šalys kandidatės. Valstybėje narėje arba asocijuotoje valstybėje įsisteigęs juridinis subjektas, kurį sudaro reikiamas dalyvių skaičius, gali būti vienintelis netiesioginės veiklos dalyvis.

11. **Konsorciavimo susitarimas:** Dalyvaujantieji MTTP veikloje pagal šį kvietimą neprivalo sudaryti konsorciavimo susitarimo.
  12. **Vertinimo procedūra:**
    - Vertinimas atliekamas taikant vieno etapo procedūrą, galbūt pasitelkiant nuotolinį individualų vertinimą.
    - paraiškos anonimiškai nevertinamos.
  13. **Vertinimo kriterijai:** Šios darbo programos temos 4.3.4.2 (a) i — René Descartes (moksliniai tyrimai) premijų atveju bus taikomi šie kriterijai:
    1. Paraiškų kompetencija ir kokybė (reikalaujamas balų skaičius — 4 iš 5; svertinis koeficientas — 3)
      - pasiektų rezultatų kokybė ir naujoviškumas;
      - įnašas į pagrindines mokslo ir technologijų srityje sprendžiamas problemas.
    2. Pridedamoji vertė Europos lygiu (reikalaujamas balų skaičius — 4 iš 5; svertinis koeficientas — 1)
      - mokslinių tyrimų rezultatų mastas, kurį galima pasiekti tik tuomet, kai moksliniai tyrimai atliekami Europos lygiu ir už jos ribų;Bendras balų skaičius pritaikius svertinį koeficientą: 17 iš 20.

Šios darbo programos temos 4.3.4.2 a) ii — René Descartes (komunikacija) premijų atveju bus taikomi šie kriterijai:

    1. Paraiškų kompetencija ir kokybė (reikalaujamas balų skaičius — 4 iš 5):
      - Komunikacijos srityje įdiegtų technikos priemonių pakankamumas, kompetencija ir naujoviškumas,
      - Mokslinio turinio tikslumas, tinkamumas ir tvirtumas.
    2. Svarbumas ir poveikis (reikalaujamas balų skaičius — 3 iš 5):
      - Komunikacijos veiklos, propaguojant mokslą, inžineriją ar technologijas, veiksmingumas žiūrint tuo besidominčios visuomenės akimis
      - Pajėgumas atlikti mokslinės komunikacijos veiklą, nukreiptą į pagrindines Europos visuomenės problemas ir (arba) lūkesčius
    3. Pridedamoji vertė Europos lygiu (reikalaujamas balų skaičius — 3 iš 5); svertinis koeficientas — 2:
      - Pajėgumas atlikti komunikacijos veiklą arba profesionaliai veikti komunikacijos srityje, siekiant pateikti jos transpozicijos į skirtingas kultūras modelį
      - Pajėgumas atlikti komunikacijos veiklą arba profesionaliai veikti komunikacijos srityje, siekiant atverti naujas mąstymo kryptis ir suteikti atitinkamoms iniciatyvoms platesnį kontekstą.Bendras balų skaičius: 16 iš 20 (pritaikius svertinį koeficientą)
  14. **Numatomas vertinimas ir atrankos trukmė:**
    - Vertinimo rezultatai bus pateikti maždaug per 6 mėnesius nuo galutinės paraiškų pateikimo datos.
    - **Finansavimo susitarimo** sudarymas: numatoma, kad premijos bus skirtos prieš 2006 metų pabaigą.
-